

## Instructivo de Nivel láser

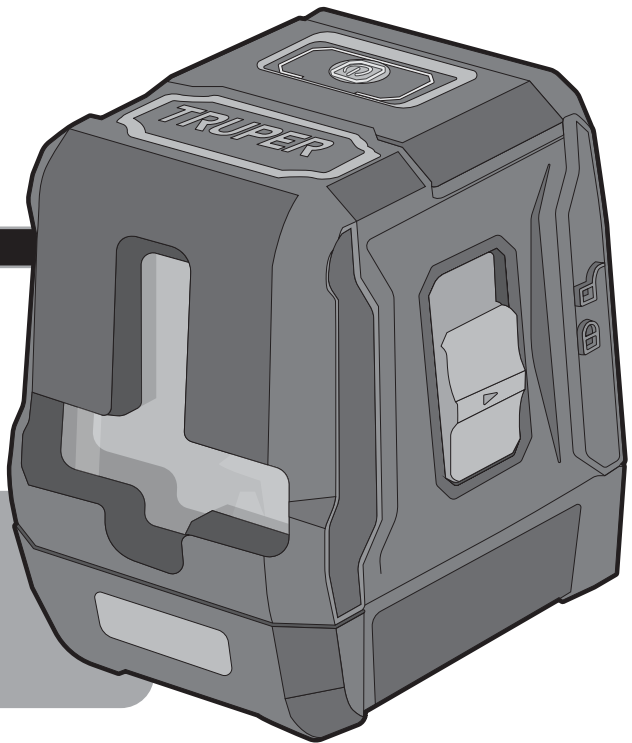
**10 m**

Alcance

**Láser rojo**

Este Instructivo es para:

| Código | Modelo |
|--------|--------|
| 17079  | NL-10  |



# NL-10

### **! ATENCIÓN**



Antes de usar este equipo debe leer el instructivo.

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar la herramienta.

Se recomienda el uso en interiores. Para mejores resultados, use lentes rojos LEN-NL marca TRUPER para aumentar la visibilidad del láser rojo.



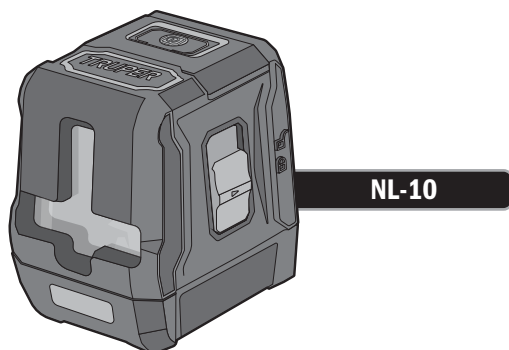
|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Especificaciones técnicas .....       | 3 |
| Instrucciones de seguridad .....      | 3 |
| Partes .....                          | 4 |
| Puesta en marcha .....                | 5 |
| Centros de servicio autorizados ..... | 7 |
| Póliza de garantía .....              | 8 |

## **⚠ ATENCIÓN**

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.



## NL-10

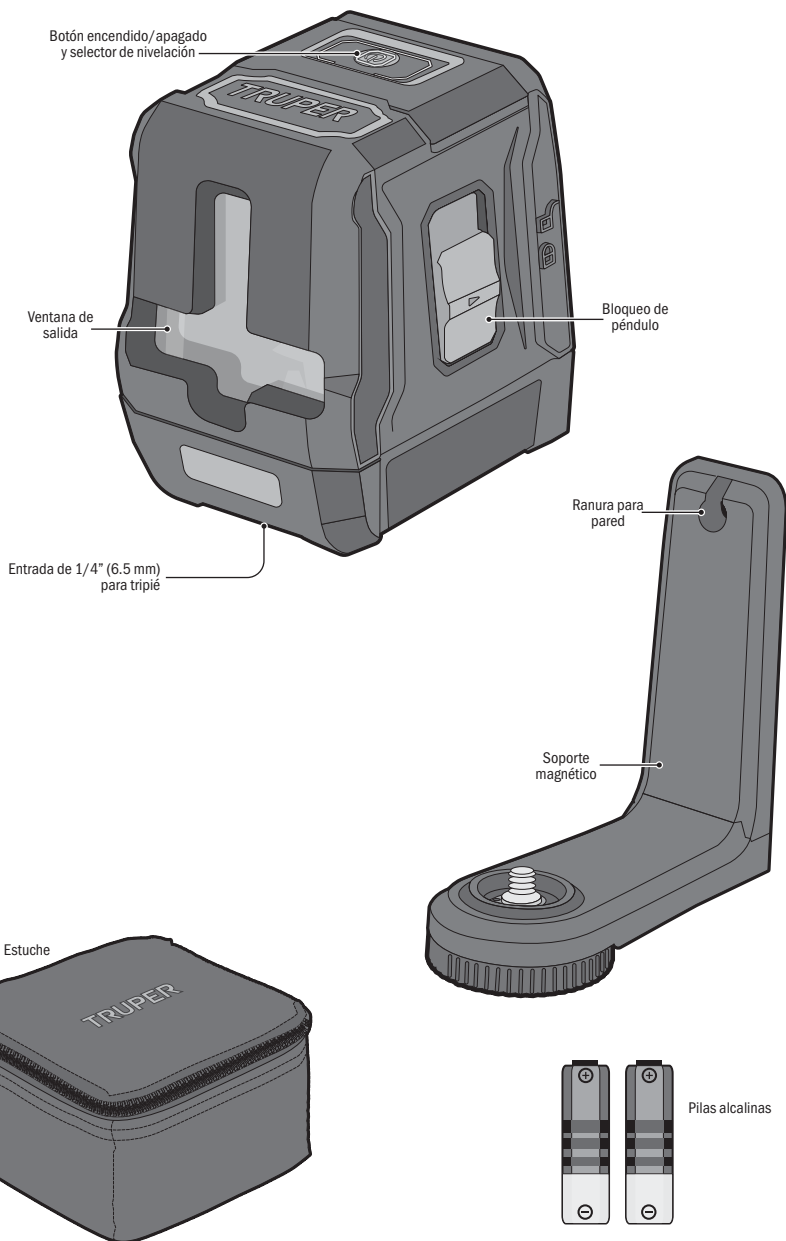
|                               |   |  |
|-------------------------------|---|--|
| Código                        | • | 17079  |
| Descripción                   | • | Nivel láser  |
| Rango de autonivelación       | • | ± 3°   |
| Precisión                     | • | ± 0.3 mm/m   |
| Alcance                       | • | 10 m   |
| Salida máxima                 | • | 1 mW   |
| Longitud de onda              | • | 635 ± 10 nm  |
| Alimentación                  | • | 2 pilas alcalinas de 1.5 V c.c. cada una (tipo AA) |
| Tiempo de operación           | • | 7 h (pilas alcalinas)                              |
| Temperatura de operación      | • | -10 °C ~ 50 °C                                     |
| Temperatura de almacenamiento | • | -20 °C ~ 70 °C                                     |
| Dimensiones                   | • | 55 mm x 85 mm x 75 mm                              |
| Clase de láser                | • | Clase II   |
| Grado IP                      | • | IP54   |

## Instrucciones de seguridad

### **⚠ ADVERTENCIA**

- Lea y comprenda todas las instrucciones de este instructivo antes de utilizar el producto. El incumplimiento de esta advertencia puede ocasionar exposición a radiaciones, descarga eléctrica y/o lesiones personales.
- No intente modificar el dispositivo ya que se puede exponer a la radiación del rayo láser.
- Se recomienda su uso en lugares que no presenten condiciones de luz intensa. Se recomienda el uso en interiores. Para mejores resultados, use lentes rojos LEN-NL Marca Truper® para aumentar la visibilidad del láser rojo.
- **RADIACIÓN** del rayo láser. No mire directo al rayo láser. Este es un producto de Clase II. Encienda el rayo láser únicamente cuando esté en uso el medidor.
- El uso de controles, hacer ajustes o cambio en los procedimientos de manera diferente a lo especificado en este instructivo puede tener como resultado exposición peligrosa a la radiación.
- El uso de instrumentos ópticos tales como: (pero no limitados a) telescopios, teodolitos, etc., para ver el rayo láser aumenta el riesgo de lastimar los ojos.

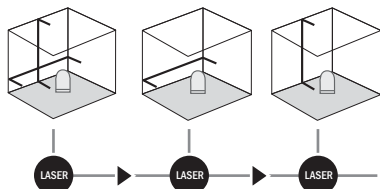
Este medidor tiene luz láser inter-construida. El rayo láser es de Clase II y emite un máximo de 1 mW y 635 nm de largo de onda. Este tipo de rayo láser normalmente no representa un peligro para la vista. Sin embargo no se debe mirar directamente al rayo ya que provoca ceguera temporal.



## Nivelación horizontal y vertical

Encienda el nivel láser deslizando el interruptor a la función de desbloqueo de péndulo (🔓). Para cambiar entre el láser en cruz, horizontal o vertical, presione la tecla (🔄).

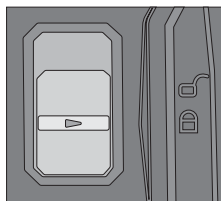
Para apagar el nivel láser, es necesario regresar al interruptor a la función de bloqueo de péndulo (🔒). Enseguida, mantener presionado el botón (🔒) hasta que las líneas láser se apaguen.



**⚠ ATENCIÓN** Para habilitar la autonivelación, es necesario que el interruptor se encuentre en la función de desbloqueo de péndulo (🔓). El láser rojo está encendido de forma constante. Cuando el nivel láser se encuentra fuera del rango de autonivelación ( $\pm 3^\circ$ ), el láser rojo se enciende de forma intermitente. Coloque el nivel láser en una posición dentro del rango de autonivelación.

## Modo de inclinación

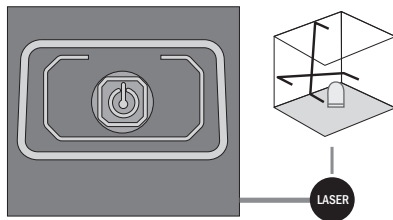
Antes de comenzar la prueba, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de bloqueo.



NL-10 Posición de bloqueo

En el modo inclinación, las líneas láser permanecerán encendidas (modo de autonivelación se encuentra desactivado), sin embargo se encenderán y apagaran en periodos de aproximadamente 5 segundos. Para desactivar el modo inclinación, mantenga presionado el botón de ON/OFF hasta que las líneas se apaguen.

1. Presione el botón una vez.



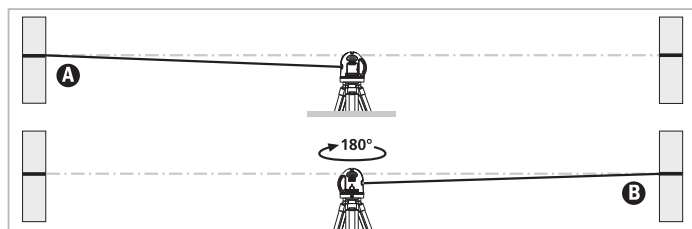
NL-10

2. Incline el nivel láser con la mano.

## Preparativos para la comprobación de la calibración

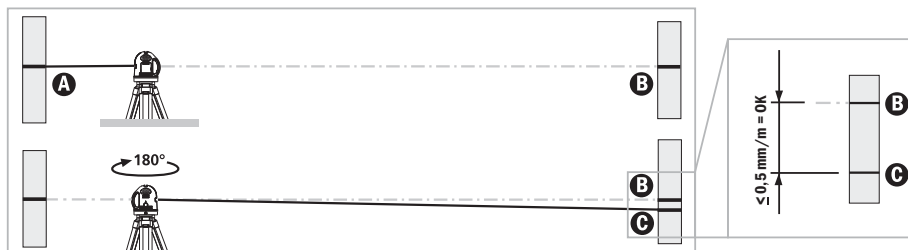
Usted mismo puede comprobar la calibración del láser. Coloque el aparato en el medio entre 2 paredes, separadas como mínimo 5 m. Encienda el nivel láser, deslice el interruptor a la función de desbloqueo de péndulo (🔓). Para una comprobación óptima, por favor utilice un tripié, puede usar el Tripié láser TRUPER NL-TRI-150 (no incluido).

1. Marque el punto (A) en la pared.
2. Gire el aparato  $180^\circ$  y marque el punto (B). Ahora tiene una referencia horizontal entre (A) y (B).



## Comprobar la calibración

3. Ponga el aparato lo más cerca posible de la pared, a la altura del punto (A) marcado.
4. Gire el aparato 180° y marque el punto (C). La diferencia entre (B) y (C) es la tolerancia.



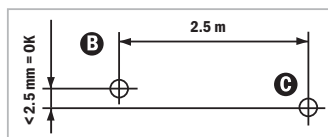
**⚠ ATENCIÓN** Si los puntos (B) y (C) están separados más de 0.5 mm / m, es necesario efectuar una calibración. Póngase en contacto con su distribuidor especializado o diríjase al Servicio Técnico TRUPER.

## Revisión de plomada (línea vertical)

Coloque el aparato a unos 5 m de una pared. Fije una plomada con una cuerda de 2.5 m en la pared, la plomada debe poderse mover libremente. Conecte el aparato y oriente el láser vertical según la cuerda de plomada. La precisión se encuentra dentro de la tolerancia si la desviación entre la línea de láser y la cuerda de plomada no supera los  $\pm 2.5$  mm.

## Control de la línea horizontal

Coloque el aparato a unos 5 m de una pared y conecte la cruz del láser. Marque el punto B en la pared. Gire la cruz de láser unos 2.5 m hacia la derecha. Verifique si la línea horizontal del punto C se encuentra  $\pm 2.5$  mm en la misma altura que el punto B. Repita el proceso, pero ahora girando la cruz de láser hacia la izquierda.



**⚠ ATENCIÓN** Compruebe regularmente la calibración antes del uso, después de los transportes y después de almacenajes prolongados.

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página [WWW.TRUPER.COM](http://WWW.TRUPER.COM) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** u **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

|                            |   |                        |  |
|----------------------------|---|------------------------|--|
| <b>AGUASCALIENTES</b>      | <b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b><br>GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537  | <b>MORELOS</b>         | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931   |
| <b>BAJA CALIFORNIA</b>     | <b>SUCURSAL TIJUANA</b><br>AV. LA ENCANADADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100  | <b>NAYARIT</b>         | <b>HERRAMIENTAS DE TEPEC</b><br>MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY. TEL.: 311 258 0540   |
| <b>BAJA CALIFORNIA SUR</b> | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115                                 | <b>NUEVO LEÓN</b>      | <b>SUCURSAL MONTERREY</b><br>CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790 |
| <b>CAMPECHE</b>            | <b>TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA</b><br>AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808  | <b>OAXACA</b>          | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092   |
| <b>CHIAPAS</b>             | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083   | <b>PUEBLA</b>          | <b>SUCURSAL PUEBLA</b><br>AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86                                 |
| <b>CHIHUAHUA</b>           | <b>SUCURSAL CHIHUAHUA</b><br>AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTEMÓC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052           | <b>QUERÉTARO</b>       | <b>ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.</b><br>AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544                     |
| <b>CIUDAD DE MÉXICO</b>    | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMÓC, CDMX. TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861                            | <b>QUINTANA ROO</b>    | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140                                     |
| <b>COAHUILA</b>            | <b>SUCURSAL TORREÓN</b><br>CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23   | <b>SAN LUIS POTOSÍ</b> | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341   |
| <b>COLIMA</b>              | <b>BOMBAS Y MOTORES BYMATESA DE MANZANILLO</b><br>BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013         | <b>SINALOA</b>         | <b>SUCURSAL CULIACÁN</b><br>AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400                             |
| <b>DURANGO</b>             | <b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b><br>MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844  | <b>SONORA</b>          | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392                                    |
| <b>ESTADO DE MÉXICO</b>    | <b>SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC</b><br>PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102          | <b>TABASCO</b>         | <b>SUCURSAL VILLAHERMOSA</b><br>CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244                        |
| <b>GUANAJUATO</b>          | <b>CIÁ. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.</b><br>AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88                       | <b>TAMAULIPAS</b>      | <b>VM ORINGS Y REFACCIONES</b><br>CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552             |
| <b>GUERRERO</b>            | <b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b><br>CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793  | <b>TLAXCALA</b>        | <b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b><br>PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502              |
| <b>HIDALGO</b>             | <b>FERREPRECIOS S.A. DE C.V.</b><br>LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616 | <b>VERACRUZ</b>        | <b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b><br>BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484                   |
| <b>JALISCO</b>             | <b>SUCURSAL GUADALAJARA</b><br>AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90                       | <b>YUCATÁN</b>         | <b>SUCURSAL MÉRIDA</b><br>CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMANÁ, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451                                   |
| <b>MICHOACÁN</b>           | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858                                   |                        |  |

| Código | Modelo | Marca   |
|--------|--------|---------|
| 17079  | NL-10  | TRUPER® |

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:



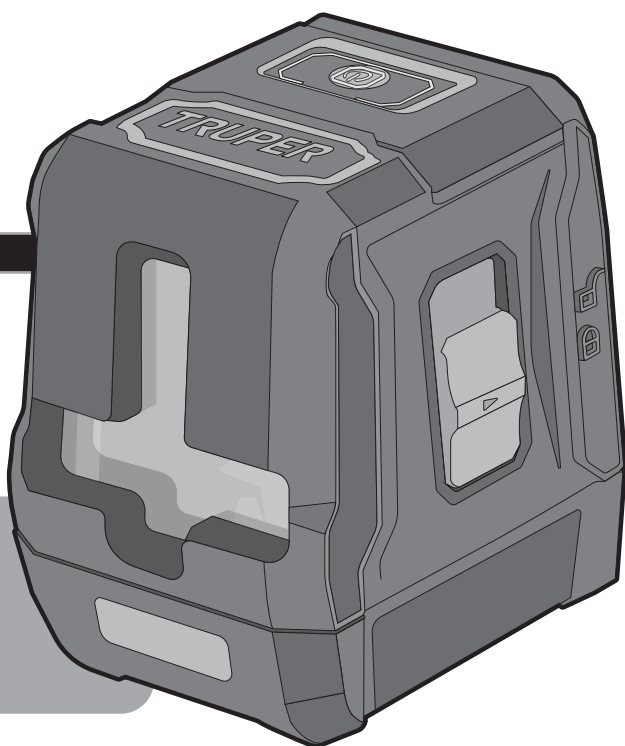
**Manual  
Laser level****32 ft**

Range

**Red laser**

Applies for:

| Code  | Item  |
|-------|-------|
| 17079 | NL-10 |

**NL-10****CAUTION**

Before using this equipment, you must read this manual. Read and follow all safety and operating instructions before using the tool. Indoor use is recommended. For best results, use TRUPER red lenses LEN-NL to enhance the visibility of the red laser.



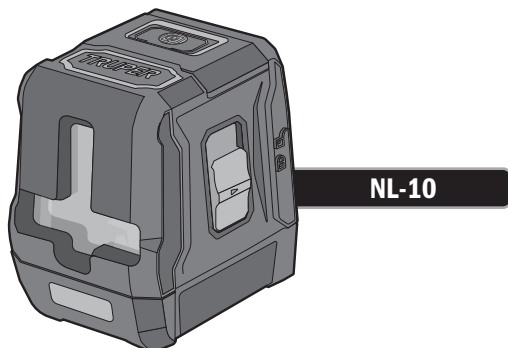
|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Technical data .....             | <b>3</b> |
| Safety instructions .....        | <b>3</b> |
| Parts .....                      | <b>4</b> |
| Startup .....                    | <b>5</b> |
| Authorized service centers ..... | <b>7</b> |
| Warranty policy .....            | <b>8</b> |

## **⚠ CAUTION**

Before using the tool, please read this manual thoroughly to get the most out of it, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only and may differ from the real appearance of the tool.



## NL-10

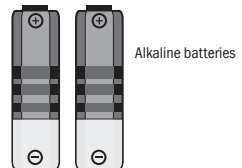
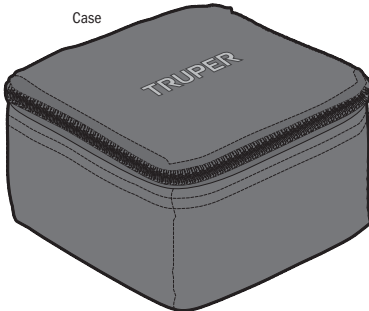
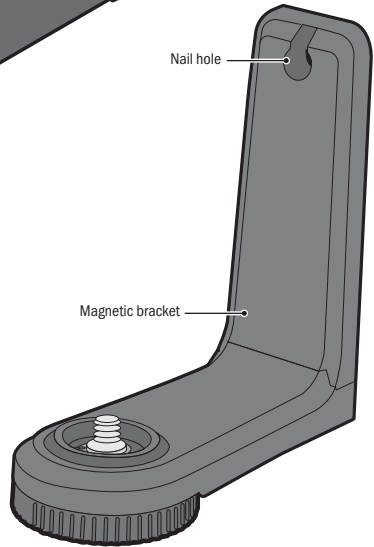
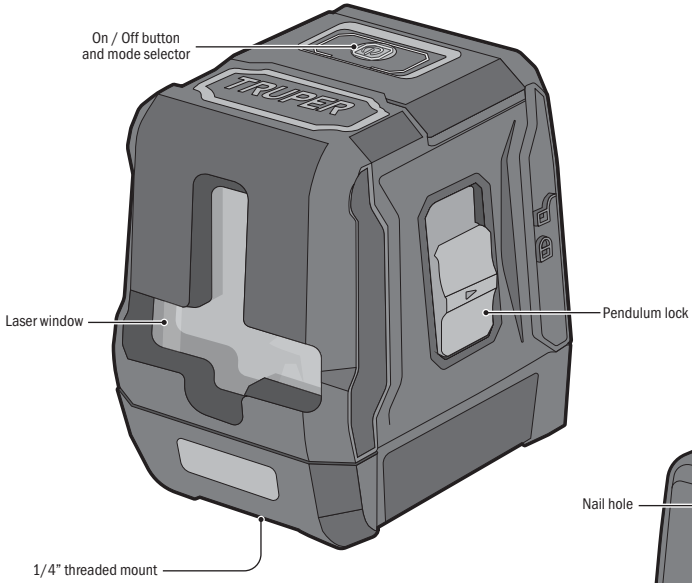
|                       |   |  |
|-----------------------|---|--|
| Code                  | • | 17079  |
| Description           | • | Laser level                                  |
| Self-leveling range   | • | ± 3°   |
| Accuracy              | • | ± 0.3 mm/m                                   |
| Range                 | • | 32 ft  |
| Maximum output        | • | 1 mW   |
| Wavelength            | • | 635 ± 10 nm                                  |
| Power supply          | • | 2 alkaline batteries 1.5 V DC each (AA type) |
| Operating time        | • | 7 h (alkaline batteries)                     |
| Operating temperature | • | 14 °F ~ 122 °F                               |
| Storage temperature   | • | -4 °F ~ 158 °F                               |
| Dimensions            | • | 2" x 3-1/3" x 3"                             |
| Laser class           | • | Class II                                     |
| IP grade              | • | IP54   |

## Safety instructions

### ⚠ WARNING

- Read and understand all the instructions in this manual before using the product. Failure to follow this warning may result in exposure to radiation, electric shock, and/or personal injury.
- Do not attempt to modify the device, as this may expose you to laser beam radiation.
- It is recommended to use the device in areas without intense lighting conditions. Indoor use is recommended. For best results, use TRUPER red lenses LEN-NL to enhance the visibility of the red laser.
- Laser beam RADIATION. Do not look directly into the laser beam. This is a Class II product. Turn on the laser beam only when the laser level is in use.
- Using controls, making adjustments, or changing procedures in ways other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.
- The use of optical instruments such as (but not limited to) telescopes, theodolites, etc., to view the laser beam increases the risk of eye injury.

This laser level has a built-in laser light. The laser beam is Class II and emits a maximum of 1 mW with a wavelength of 635 nm. This type of laser beam usually does not pose a hazard to eyesight. However, you should not look directly at the beam, as it can cause temporary blindness.

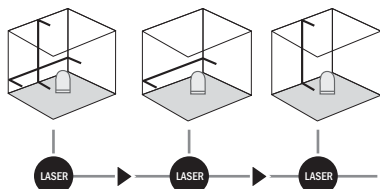


## Horizontal and vertical leveling

Turn on the laser level by sliding the switch to the pendulum unlock function (🔒). To switch between cross-line, horizontal, or vertical laser modes, press the button (🔘).

To turn off the laser level, first return the switch to the pendulum lock function (🔒).

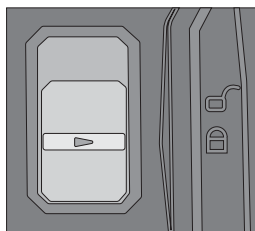
Then, press and hold the button (🔘) until the laser lines turn off.



**⚠ CAUTION** To enable self-leveling, the switch must be set to the pendulum unlock function (🔒). The red laser will remain steadily on. When the laser level is outside the self-leveling range ( $\pm 3^\circ$ ), the red laser will flash. Place the laser level in a position within the self-leveling range.

## Tilt mode

Before starting the test, make sure the switch is in the locked position.

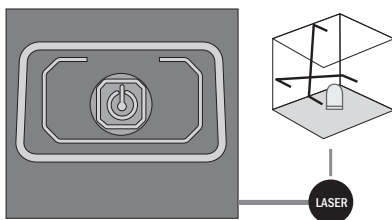


NL-10 Locked position

In tilt mode, the laser lines will remain on (self-leveling mode is deactivated); however, they will turn on and off in cycles of approximately 5 seconds.

To deactivate tilt mode, press and hold the ON/OFF button until the lines turn off.

1. Press the button once.



NL-10

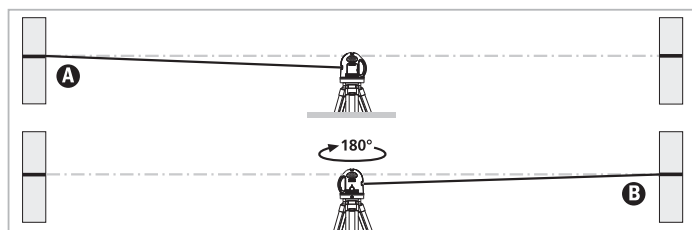
2. Tilt the laser level by hand.

## Preparations for calibration check

You can check the laser calibration yourself. Place the laser level in the middle between two walls, separated by at least 16 ft. Turn on the device, slide the switch to the pendulum unlock function (🔒). For optimal checking, use a tripod; you can use the TRUPER NL-TRI-150 laser tripod (not included).

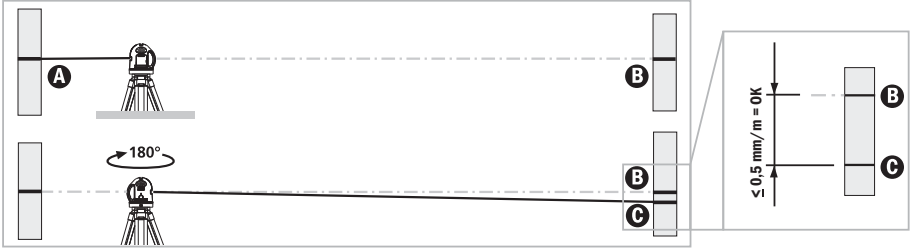
1. Mark point (A) on the wall.

2. Rotate the laser level  $180^\circ$  and mark point (B). Now you have a horizontal reference between (A) and (B).



## Checking the calibration

- Place the laser level as close as possible to the wall, at the height of the marked point (A).
- Rotate the laser level 180° and mark point (C). The difference between (B) and (C) is the tolerance.



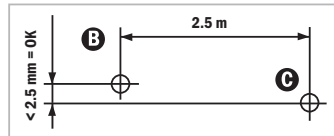
**⚠ CAUTION** If points (B) and (C) are separated by more than 0.5 mm/m, calibration is required. Contact your authorized dealer or reach out to TRUPER Technical Service.

## Plumb line check (vertical line)

Place the laser level about 16 ft from a wall. Attach a plumb line with an 8-ft string to the wall, ensuring the plumb line can move freely. Turn on the laser level and align the vertical laser with the plumb line. The accuracy is within tolerance if the deviation between the laser line and the plumb line does not exceed  $\pm 0.1$  in.

## Horizontal line control

Place the laser level about 16 ft from a wall and turn on the laser cross. Mark point B on the wall. Rotate the laser cross about 8 ft to the right. Check if the horizontal line at point C is within  $\pm 0.1$  in at the same height as point B. Repeat the process, but now rotate the laser cross to the left.



**⚠ CAUTION** Regularly check the calibration before use, after transportation, and after prolonged storage.

In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage [WWW.TRUPER.COM](http://WWW.TRUPER.COM) to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest Service Center.

|                            |   |                        |  |
|----------------------------|---|------------------------|--|
| <b>AGUASCALIENTES</b>      | <b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b><br>GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537  | <b>MORELOS</b>         | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931   |
| <b>BAJA CALIFORNIA</b>     | <b>SUCURSAL TIJUANA</b><br>AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100   | <b>NAYARIT</b>         | <b>HERRAMIENTAS DE TEPEC</b><br>MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY. TEL.: 311 258 0540   |
| <b>BAJA CALIFORNIA SUR</b> | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>FELIPE ANGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115                                 | <b>NUEVO LEÓN</b>      | <b>SUCURSAL MONTERREY</b><br>CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790 |
| <b>CAMPECHE</b>            | <b>TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA</b><br>AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808  | <b>OAXACA</b>          | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092   |
| <b>CHIAPAS</b>             | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083   | <b>PUEBLA</b>          | <b>SUCURSAL PUEBLA</b><br>AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86                                 |
| <b>CHIHUAHUA</b>           | <b>SUCURSAL CHIHUAHUA</b><br>AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052          | <b>QUERÉTARO</b>       | <b>ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.</b><br>AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544                     |
| <b>CIUDAD DE MÉXICO</b>    | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861                           | <b>QUINTANA ROO</b>    | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140                                    |
| <b>COAHUILA</b>            | <b>SUCURSAL TORREÓN</b><br>CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23   | <b>SAN LUIS POTOSÍ</b> | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341   |
| <b>COLIMA</b>              | <b>BOMBAS Y MOTORES BYMTEAS DE MANZANILLO</b><br>BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013          | <b>SINALOA</b>         | <b>SUCURSAL CULIACÁN</b><br>AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400                             |
| <b>DURANGO</b>             | <b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b><br>MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844  | <b>SONORA</b>          | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392                                    |
| <b>ESTADO DE MÉXICO</b>    | <b>SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC</b><br>PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102         | <b>TABASCO</b>         | <b>SUCURSAL VILLAHERMOSA</b><br>CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244                        |
| <b>GUANAJUATO</b>          | <b>CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.</b><br>AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88                       | <b>TAMAULIPAS</b>      | <b>VM ORINGS Y REFACCIONES</b><br>CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552             |
| <b>GUERRERO</b>            | <b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b><br>CALLE PRINCIPAL MZ. 1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793  | <b>TLAXCALA</b>        | <b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b><br>PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502              |
| <b>HIDALGO</b>             | <b>FERREPRECIOS S.A. DE C.V.</b><br>LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLED0, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616 | <b>VERACRUZ</b>        | <b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b><br>BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484                   |
| <b>JALISCO</b>             | <b>SUCURSAL GUADALAJARA</b><br>AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90                       | <b>YUCATÁN</b>         | <b>SUCURSAL MÉRIDA</b><br>CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451                                    |
| <b>MICHOACÁN</b>           | <b>FIX FERRETERÍAS</b><br>AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858                                   |                        |  |

| Code  | Item  | Brand   |
|-------|-------|---------|
| 17079 | NL-10 | TRUPER® |

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by TRUPER®. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. Phone number 800-018-7873. Made in China. Imported by TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

